

# EL EX-SECRETARIO DE ESTADO LIC. DON ALEJANDRO ALVARADO QUIROS ABOGA EN FAVOR DE NUESTRA PROVINCIA CON CRITERIO DE GRAN PATRIOTA

Ha sido para nosotros muy grato leer, en "Diario de Costa Rica", unas amplias y bien escritas ideas del licenciado don Alejandro Alvarado Quirós, en favor de nuestra provincia. El distinguido publicista, ex-secretario de estado, hombre de visión, aprecia con claridad el caso. Hace historia de los esfuerzos realizados en varias administraciones, la de Guardia, la de Yglesias, la de González Vi-

**NO PODEMOS IGNORAR SUS ELEGANTES Y PERSUASIVAS FRASES QUE HAN DE TENER ECO EN LAS ESFERAS OFICIALES, POR VENIR DE QUIEN VIENEN**

Si todos cuantos conocen la situación de la provincia de Limón pusieran iguales empeños en favor de su futuro, seguros estamos de que se lograría hacer algo

que, para señalar cómo fué de improba la tarea de abrir un puerto en el Atlántico y para sa- car como conclusión que esos esfuerzos, esos dineros enterrados en esta zona, no pueden dejarse perder, por incomprensión o abandono. Las cosas habrán de tomar

otro rumbo; el mundo debe ser renacerse algún día próximo y entonces renacerá el tráfico por todos los océanos, acelerarán su progreso los países; tratarán los pueblos de hacer menos visible el tiempo perdido en estériles contiendas y Costa Rica no podrá sustraerse a esa nueva etapa de vida del mundo. Entonces el puerto del Atlántico recobrará su antiguo movimiento. Será nueva puerta de oro, para el tráfico mundial. Pero si hemos abandonado muelles y construcciones de toda clase; si ya no hay población, si todo ha concluido, cuál será la situación? No descuidemos el futuro. Hagamos algo efectivo, para que ese futuro realmente nos favorezca.

Muy oportunas y muy efectivas las clarinadas del señor licenciado Alvarado Quirós. Por eso no queremos que pasen como ignoradas.

A veces la falta de estímulo, la ausencia del interés por las cosas públicas, mata o nulifica las iniciativas y las buenas — PASA A LA PAGINA DOS



## Cobró relieves fastuosos el agasajo al Sr. Srio. de Hacienda

Fué una demostración de las amplias simpatías de que disfruta don Carlos Manuel Escalante

La Orquesta del Maestro Mariani contribuyó a dar mayor realce al festejo realizado en el Country Club de la capital

El día cuatro de los corrientes celebró su día onomástico el señor secretario de hacienda y comercio, don Carlos Manuel Escalante. Con ese motivo un grupo de amigos dispuso hacerle un festejo. Pero al trascender la noticia muchas personas quisieron unirse al agasajo y el acto alcanzó relieves fastuosos. Varios cientos de ciudadanos, con sus respectivas esposas, se reunieron en el Country Club, instalado en San Rafael de Escazú, por iniciativa de un grupo de caballeros que han creído necesario que la capital tenga un lugar de recreo, en las afueras de la ciudad, donde el turista, el visitante y aun las propias familias josefinas, puedan tener su rato de esparcimiento, al puro aire, dentro de un ambiente muy criollo.



Don Carlos Manuel Escalante, Ministro de Hacienda

Hacia las ocho de la noche ya se hacía imposible tomar asiento en el salón de baile del Country Club, tal la cantidad de personas que se habían reunido. La llegada del festejado fué motivo de una cálida acogida. La satisfacción de participar en el homenaje se leía en todos los rostros.

Se sirvió un coctel; inició la orquesta Mariani el desarrollo de su hermoso programa; se bailaron unas cuantas piezas y finalmente se sirvió una cena.

Bueno el servicio; alegría en todos y una gran cordialidad.

El señor Escalante Durán, con esa exquisitez muy suya, fué de mesa en mesa, deseoso de expresar a todos y cada uno de los festejados su agradecimiento. Para todos tuvo una frase gentil, una broma festiva.

No pudo ser más selecta la concurrencia; no pudo tener mayor éxito la organización del agasajo que se proyecta como — PASA A LA PAGINA DOS

## LA VOZ DEL ATLANTICO HA ENTRADO EN SU OCTAVO AÑO DE VIDA

Para un semanario provincial este es un triunfo muy significativo, que causa preseverancia y empeño por servir, que es la forma de ganar la confianza pblica. — Mientras no falte la cooperación estaremos en el sendero dispuestos a hacer algo por la provincia

LA VOZ DEL ATLANTICO ha entrado en su octavo año de vida. Sin estruendos y sin reclames. Como cualquier hecho corriente, pero la verdad es que ocho años de vida, para un se-

manario provinciano, tiene un alto significado de perseverante esfuerzo. Y si tomamos en cuenta que nuestra provincia ha sido tan azotada en los últimos tiempos, a extremo de quedar reducida a la vida precaria, puede comprenderse el esfuerzo por mantener este vocero de los limonenses.

Desde estas columnas se han librado briosas campañas en favor de la recuperación económica. En los tres años anteriores hemos llenado las columnas de nuestra primera página de sugerencias, planes y comentarios a las ideas de otros; pero todo ha sido en vano. A ratos hemos creído triunfar y la luz que pareció dar una esperanza se apaga, como se apagan en los cementerios los fuegos fatuos. Ni el movimiento de la colectividad; ni los esfuerzos de los ciudadanos agrupados para buscar solución al problema, nada ha valido.

Con todo, pensamos que ahora es más útil mantener este periódico, siempre vigilante, para que la voz que clama no se extinga. Machacando se da forma al hierro; machacando se hace luz.

Nada promete LA VOZ DEL ATLANTICO en este nuevo aniversario. Ya decimos que la efemérides estaba pasando olvidada. Pero al fin y al cabo, siempre es bueno dejar constancia de que los empeños se mantienen, diariamente renovados, gracias al espíritu cívico que nos anima en todas las luchas por el bien

público. Coopere el comercio y cooperen los lectores, que a nosotros no han de faltarnos alientos para proseguir en la lucha, con fe en que hemos de lograr hacer algo por la provincia. Se ha dicho que ningún esfuerzo por el bien público se pierde. Animados todo por esta sentencia, sigamos pensando que no ha lle-

gado la hora del resurgimiento, pero que se avecina, y que es necesario contribuir a asegurar el porvenir.

LA VOZ DEL ATLANTICO desea a todos sus cooperadores y amigos mucha fe y mucha constancia y espera una tarea coordinada que pueda reunir todo el éxito que buscamos.

## LA SEMANA ENTRANTE SE DESCUBRE EL MONUMENTO ERIGIDO A LA MEMORIA DEL PROCER SUD-AMERICANO JOSE DE SAN MARTIN

Si no fuera suficiente su aporte en favor de la Independencia ya habría que tomarle en cuenta su sentido de padre-maestro

Por iniciativa del señor Encargado de Negocios de la República Argentina, Dr. don Enrique Loudet, se descubre el sábado 14 de los corrientes, el monumento levantado a la memoria del prócer sudamericano José de San Martín. Los genios son del mundo; alcanzan una patria de mayores proporciones. Sus vidas son símbolos y lecciones que pueden contribuir a formar otros elementos de su estatura moral y cívica. La exultación de los próceres, cualquiera que sea su origen, tiene siempre trascendencia. Es lección viviente.

si tuvo un lamento en la hora final. Es que la muerte termina con todas las aspiraciones; pone término a la fe, en lo terreno, para inspirar sólo anhelos de bienandanza ultraterrena.

No vamos a hacer una nota biográfica; pero nos interesa presentar a este prócer de la espada, como padre-nuestro. Padre fué de la patria y maestro fué de su hija y de los americanos. Enseñó a luchar por la libertad. La — PASA A LA PAGINA DOS

## CAYO EL JEFE POLITICO DE SIQUIRRES



Por decreto del Poder Ejecutivo fué aceptada la renuncia del señor Jefe Político de Siquirres don Gonzalo Jinesta siendo nombrado en su lugar don Francisco Amador Granados, quien ya está en el ejercicio de su cargo.

No conocemos las razones del gobierno para la destitución del señor Jinesta quien servía el puesto desde hace tiempo.

1941  
NOVIEMBRE  
— 9 —  
SABADO  
Año VIII - Nº 367  
Puerto Limón, C. Rica

# MUNDO SOCIAL

PARA SAN JOSE

Para San José, después de una corta temporada entre nosotros partió el miércoles la estimable dama doña Evangelina de Mora Fernández.

PARA CARTAGO

A fijar definitivamente su residencia en la ciudad de Cartago partieron las encantadoras damitas Mercedes y Carmen Starke Jiménez.

De San José

Pasando entre nosotros una corta temporada se encuentra la apreciable dama doña Evangelina Prestinary de Mora Fernández. Le presentamos nuestro atento saludo.

TRASLADO DE LOCAL

El doctor Sergio Vindas, médico y cirujano se trasladó de su casa de habitación anterior, hasta la casa número 29, actualmente 75 varas al Este del Park Hotel.

PARA SAN JOSE

Partieron para San José, don de fijarán su residencia, los estimables amigos don Joaquín Velazquez y doña Hilda de Velazquez.

EN SAN JOSE

En asuntos de su cargo, estuvo algunos días en San José el licenciado don Rodrigo Odio, capitán de puerto.

## LAS MUÑECAS MUERTAS

(A María Marta Gutiérrez Royo)

El Japón es la tierra de las tradiciones poéticas, misteriosas y pintorescas. Sus ceremonias y sus ritos están impregnados de una poesía que viene de muchos siglos.

Tiene el Japón la fiesta de los cerezos floridos, que se verifica en el mes de abril. Y en el de octubre, la de los crisantemos. A estas fiestas acuden desde la Emperatriz hasta la última por diosera, a contemplar, simplemente, poéticamente, las flores de los jardines imperiales. Y en este imperio extraño que parece regido por poetas y por hadas, hay muchas otras ceremonias tradicionales llenas de encanto, y que quizá a nosotros nos parez-

can pueriles. Entre éstas, hay una que es realmente conmovedora. Es el acto fúnebre dedicado a las muñecas muertas. Las frágiles muñecas con que juegan las niñas del Japón, exquisitamente lindas como sus dueñas, con sus kimonos bordados y sus cabelleras que ostentan complicados peinados llenos de horquillas y de flores, se mueren un día porque alguna caída rompe sus cabezas de porcelana o vacía sus entrañas de serrín. Y entonces son inhumanas con todos los honores que les son debidos, en su calidad de dulces compañeros de las horas alegres y de las horas ingratas.

Cerezos florecidos, crisantemos de ensueño, cercadas de diamantes, árboles de verdor eterno, piedras sensitivas del Japón: a vuestras fiestas y ceremonias va unido el rito más tierno: el de las muñecas muertas.

MYRIAM FRANCIS

### LA SEMANA ENTRANTE SE...

lección más hermosa y más perdurable.

A su hija Mercedes le escribió las siguientes máximas, de altísima moral, que pueden servir de modelo a todos los padres de familia.

1.—Humanizar el carácter y hacerlo sensible, aun contra los insectos que nos perjudican.

Stern dijo a una mosca abriéndole la ventana para que saliera: "Anda, pobre animal; el mundo es demasiado grande para nosotros dos".

2.—Inspirarle amor a la verdad y odio a la mentira.

3.—Inspirarle confianza y amistad, pero uniendo el respeto;

4.—Estimular en Mercedes la caridad a los pobres;

5.—Respeto sobre la propiedad ajena;

6.—Acostumbrarla a guardar el secreto;

7.—Dulzura con los criados, pobres y viejos;

8.—Que hable poco y lo preciso;

9.—Acostumbrarla a ser formal en la mesa;

10.—Amor al aseo y desprecio al lujo.

Así pensó formar el alma de su hija, el general que ganó, casi a riego de su vida, la batalla de San Lorenzo; quien cubrió de gloria su nombre, hasta ponerlo a la par de Bolívar por su amor a América y por su fe en la libertad. Por eso se le ha exaltado llamándolo hermano en la Historia de Bolívar y de Washington.

### COBRO RELIEVES FASTUOSOS...

(VIENE de la Pág. UNO) demostración cariñosa de un grupo de amistades allegadas al señor Escalante —y por virtud de las simpatías con que él cuenta— se convirtió en un acto social de gran resonancia.

Hemos querido asociarnos a ese homenaje, siquiera sea tar-

diamente, con la nota recordatoria y el saludo cariñoso para el distinguido funcionario, que tan altos merecimientos tiene, a la vez que congratulamos a los organizadores, por su magnífica y oportuna iniciativa, tanto como por la forma en que se colmaron sus buenos deseos.

### EL EX-SECRETARIO DE...

(VIENE de la Pág. UNO) y bien intencionadas del señor nas intenciones. No seamos sor dos ni ciegos. Pongamos ante todo, el corazón. Esa es una fuerza creativa. Sepamos apreciar los empeños de los demás. Aplaudamos las frases generosas

licenciado Alvarado Quirós. Ese es nuestro empeño. Hacerle sentir que sus palabras no cayeron en el vacío. Con nosotros están todos los limonenses.

### ATAQUE DE LA RAF A ALEMANIA Y FRANCIA

LONDRES, 7. UP. — La aviación británica atacó anoche Wilhelmshaven, Hamburgo y otros puntos del noroeste de Alemania. También fueron atacados los diques de Havre.

### DOS TRENES AMBULANCIAS ALEMANES CON CENTENARES DE MARINEROS HERIDOS PASARON POR SUECA

ESTOCOLMO, 7. UP. — Dos trenes-ambulancias alemanes, con centenares de marineros heridos, pasaron anoche por Suecia procedentes de Narvik en ruta a Alemania. Se cree que los heridos venían de Trondheim y se supone que son las víctimas de algún encuentro naval o de la explosión de minas en la costa de Noruega.

### CONFERENCIA PAN-EUROPEA EN VENA PARA ESTABLECER EL "NUEVO ORDEN" BAJO LA JURISDICCION DEL EJE

VIENA, 7. UP. — Se informó que en breve se realizará en esta ciudad una conferencia general europea con participación de los países del Eje, neutrales y naciones conquistadas, con objeto de establecer el nuevo orden bajo la jurisdicción del Eje.

### OSLO SOMETIDA A UNA ALARMA AEREA DE MEDIA HORA

OSLO, 7. — UP. En esta capital hubo una alarma aérea a las 05.45. Duró media hora pero no hay detalles al respecto.

### EL NIBEL MAS BAJO ALCANZO HOY, DESDE QUE SE INICIARON LAS HOSTILIDADES, EL ESFUERZO ALEMAN

KUIBYSHEV, 7. UP. — En esferas fidedignas se informó que el avance nazi está paralizado desde Murmansk hasta el mar Negro. Se indicó al mismo tiempo que el esfuerzo de guerra alemán ha alcanzado su nivel más bajo desde que se iniciaron las hostilidades el día 22 de junio.

## "LA VOZ DEL ATLANTICO"

Semanario

Publicidad Panamericana S. A.  
Editores

Apartados: Limón 230 — San José 1279

## ME QUIERES...?

Me quieres, bien lo sé; pero espanta pensar que mi existencia es tan oscura, que tu almita de luz, tu almita santa, negra se volverá con sombra tanta por querer que amanezca en mi negrura.

... Y el cielo prueba nuestro amor: el gozo se alejó gorjeando de la reja donde el sol alumbró tanto alborozo, y hoy tú ya no eres más que un gran sollozo y yo ya no soy más que una gran queja.

¡Cuántas dichas ayer en nuestra escena! Pero el ala de Dios cubrió el santuario, y sin piedad de tí que eres tan buena, te clavó en el madero de la pena, te trocó en virgencita del calvario.

Mas, ¡qué importa! El dolor es soberano. Mi estrellita, mi flor, dame la mano dispensador de gloria y de nobleza. y vayamos envueltos al Arcano en el manto imperial de mi tristeza!

AMADO NERVO.

### NUEVA OFENSIVA EN EL FRENTE NORTE NCARON LOS GERMANOS-FINESES

ESTOCOLMO, 7. UP. — El corresponsal del TIDNINGEN en Helsinki anuncia que los alemanes y finlandeses lanzaron una nueva y vasta ofensiva desde el oeste contra las costas del mar Blanco. Se informa que el punto de partida de la ofensiva es Kiestinki a unos 50 kilómetros al O. de la línea férrea de Murmansk. Desde ese lugar en la orilla norte del lago Tuoppa la línea férrea va hacia el mar Blanco.

### LLEGO A LAS FILIPINAS EL ENVIADO JAPONES

MANILA, 7. UP. — Saburo Kurusu, enviado especial japonés, llegó procedente de Wingkong en viaje a Washington.

### DRAMATICO DISCURSO HIZO HOY STALIN

LONDRES, 7. UP. — En su segundo discurso en el término de 24 horas, el jefe del gobierno ruso Stalin reiteró su confianza en la catástrofica derrota militar y política de los nazis e hizo un llamado a las fuerzas armadas de Rusia para que sigan adelante en el camino hacia la victoria. Stalin habló con motivo de las ceremonias que se realizan para recordar el aniversario de la revolución de octubre. Su discurso de hoy, simple pero dramático, fué dirigido a los soldados,

barinos y comisarios políticos del ejército y la flota rusa, reunidos en la Plaza Roja de Moscú. Las palabras de Stalin fueron transmitidas por radio y complementaron la revelación de ayer de que las bajas alemanas de guerra pasaron de 4 millones 500 mil y de que los Estados Unidos, Gran Bretaña y Rusia están unidas en una poderosa coalición. Stalin recalco hoy los siguientes puntos: 1º Alemania está al borde de una de las más grandes catástrofes de la historia. 2º Rusia está poderosa que hace 18 años fecha en que 14 países trataban de invadirla. El país es industrialmente más rico y goza del apoyo de los países amantes de la libertad. 3º Las reservas rusas en poderío numérico y recursos son inagotables. 4º Alemania no verá el fin de la guerra. El pueblo alemán está agotando sus últimas fuerzas y no podrá soportar la presión que le impone la guerra. 5º Rusia se siente estimulada por una voluntad indomable inspirada por las enseñanzas de Lenin y de hombres de tradición como Gutzov y Nevsky. El discurso de hoy es considerado como un mensaje de aliento para las tropas rusas que libran una lucha a muerte contra los invasores en el frente de Moscú, donde según Lozovsky se libra la batalla decisiva.

PERPIÑAN, 7. UP. — Falleció a la edad de 75 años Maurice Lebanc, el famoso autor de la serie de aventuras de Arsenio Lupin, el ladrón de levita.

COMPRO CUALQUIER CANTIDAD DE HIERRO PARA TECHO QUE SE ME OFREZCA.

Almacén 'Tomás Fernández'

SAN JOSE

### NATIONAL LUMBER YARD SMYTH & ARRA

The best assortment of first class lumber

Laurel and Cedar

Administrador in LIMON, Juan Abdelnour  
Saw Mill in Siquirres—We buy Logs.

Notas Editoriales

TIERRAS DE PROMISION

Hace unos pocos días tuvimos oportunidad de conversar con don Gregorio Romero, viejo agricultor de Hone Creeck y que vino a retirar su cédula. Vino a felicitarnos por la labor que en beneficio de la zona Atlántica, hemos estado haciendo durante los ocho años que este semanario tiene de vida, y que desgraciadamente ha resultado estéril, no obstante todo el esfuerzo que hemos hecho.

Pero el señor Romero nos cuenta también las dificultades con que se tropieza en toda esa región para el resurgimiento y el trabajo de la tierra. Nosotros relatamos también esas dificultades para que se enteren de ellas, quienes puede hacer algo en beneficio de tantas gentes que vegetan en ese lugar.

Nos dice por ejemplo, que no hay ningún servicio regular de transporte entre los puertos de la costa, especialmente para el envío de cacao. Las lanchas que allí llegan son de propiedad particular y no recogen otra carga que aquella va a la consignación de sus dueños, ni hay servicio de pasajeros sino a la voluntad del Capitán de la embarcación. Por la vía de Penhuret, no se puede enviar ninguna clase de mercadería porque los dueños del tranvía no permiten su transporte. En estas condiciones los agricultores no siembran sino lo absolutamente necesario para su propio consumo. No obstante en esas tierras de una fertilidad increíble, se produce arroz, maíz, frijoles, plátanos, banano, yuca, frutas de toda clase, hortalizas, etc. que podrían surtir no solamente a la ciudad de Limón, abaratando los precios, sino exportarse en iguales o mejores condiciones que las que se exportan de la meseta central.

En cuanto al negocio del cacao, las dificultades son peores. Si se consigue transportarlo en alguna de las pocas lanchas que hacen el servicio ocasional, son tales las dificultades que encuentran los vendedores, y tales las rebajas que se le hacen, que no vale la pena en esa condición de aventura. Es necesario entonces venderlo a las casas exportadoras o al comerciante chino con una diferencia de precios que oscila entre cinco y seis colones el quintal.

Nosotros no hacemos comentario ninguno. No habría objeto de hacerlo. Pensamos en esas enormes extensiones de tierras vírgenes que se utilizan únicamente como cotos de caza, cuando debieran ser tierras de labranza y en las pobres aldeas de Cahuita, Puerto Viejo y Hone Creeck, que podrían ser ciudades.

PIDEN LA REELECCION DEL LIC. DON HERNAN ROBLES, PRESIDENTE MUNICIPAL DE CARTAGO

Firmado por quinientos obreros de Cartago ha sido presentado un pliego al Comité Central del Partido Republicano Nacional, pidiendo la reelección del Lic. don Hernán Robles Velázquez, actual Presidente Municipal. La actuación de este caballero en el seno de la corporación municipal cartaginesa ha sido singularmente destacada, desde que fue suplente, luego regidor y ahora presidente. A él se debe, entre otros importantes proyectos hechos realidades, que los mercados de viveres y de ganado pasaran a ser propiedad de los cartagineses. En los tres períodos consecutivos que el Lic. Robles ha sido parte integrante de la Municipalidad, ha demostrado ampliamente, y de una ma-

nera brillante, sus capacidades, su energía y su firme voluntad de trabajo en pro de Cartago. Por este motivo las clases trabajadoras de la antigua metrópoli piden la reelección de este distinguido profesional, lo que redundará en beneficio de la ciudad en general y de las clases trabajadoras en particular.

EL DUQUE DE WINDSOR Y LA AMERICA DEL SUR

Una copa de plata que lleva las armas de Chile y los penachos de plumas del Príncipe de Gales, ha sido mandada por el Duque de Windsor al Jockey Club de Chile, es decir, al Club Hípico de Santiago.

El trofeo, que cuesta \$ 2.000, ha sido ejecutado por una casa de plateros londinenses con destino al ganador de la carrera clásica del "Príncipe de Gales", la cual recibió el nombre de Su Alteza Real con motivo de la visita del Duque de Windsor a la América del Sur. Desde entonces, todos los años se envía de Londres a Chile una copa, sea de oro o de plata.

EDGAR YOUNG

Comerciante  
Establecido en la Provincia por más de 20 años  
Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país.

ABARROTOS en geenal.  
MISCELANEA  
Establecimiento esquina Norte del Mercado.

LOS CENTIMOS DE HOY SERAN LOS COLONES DEL MAÑANA SI USTED SABE AHORRAR

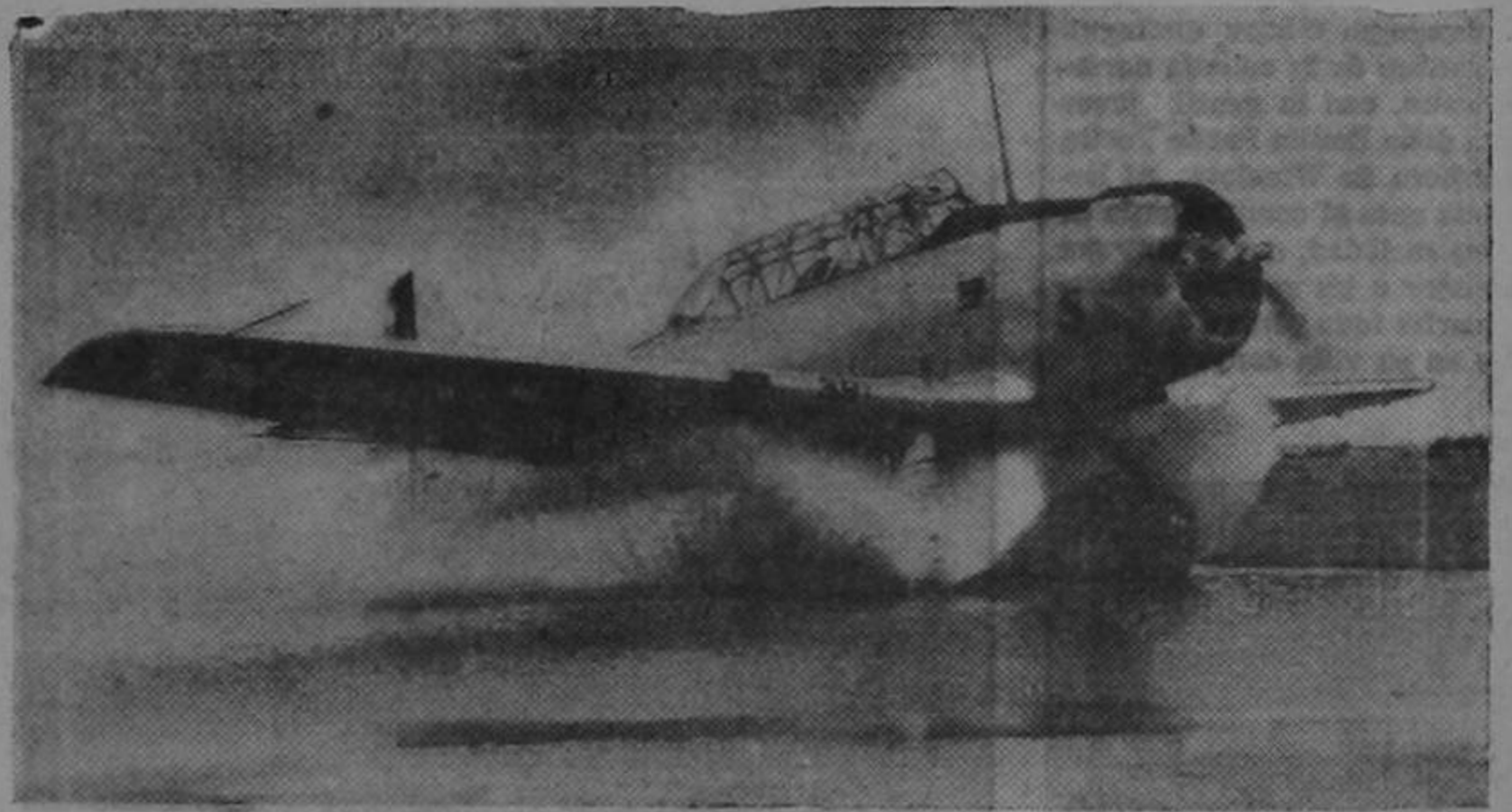
COMIENCE HOY: DEPOSITE SUS AHORROS EN EL

"BANCO DE COSTA RICA"

SUCURSAL DE LIMON

Realiza toda clase de operación BANCARIA  
LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

ARRIESGADO ATERIZAMIENTO



Este avión llevó a cabo uno de los más arriesgados aterrizajes en el aeropuerto de Randolph Field, E. U. A. La fotografía lo muestra cuando aterrizaba en el campo, inundado por las lluvias.

MEDIDAS ESPECIALES DE CONTROL SOBRE LAS ACTIVIDADES JAPONESAS EN AMERICA LATINA

La crisis que persiste en las relaciones entre Estados Unidos y Japón ha hecho que se mantenga un mayor control sobre sus actividades en todo el Continente

MEXICO Y CALIFORNIA SON DOS DE LOS TERRITORIOS QUE JUNTO CON PERU, CUENTAN CON MAYOR NUMERO DE NIPONES QUE CONTROLAN NUMEROSAS ACTIVIDADES

Los servicios de los pesqueros japoneses a lo largo de las costas de América en el Pacífico despiertan serios recelos

OSVALDO MORENO, ESCRIBE PARA "LA RAZON" UN NUEVO E INTERESANTE COMENTARIO SOBRE LA PENETRACION JAPONESA EN AMERICA

MEXICO, Nov. de 1941.

Mientras la prensa japonesa sigue atacando vigorosamente la política americana y trata de robustecer las tendencias del gobierno de Tojo hacia el afianzamiento de un "nuevo orden" en Asia, América toma medidas de precaución contra las actividades de los japoneses en América. México, como California y Perú, parecen ser los focos más fuertes de la penetración nipona en el Hemisferio Occidental. Millares de japoneses, en actividades aparentemente inofensivas, pululan por las principales ciudades y en especial en los puertos de esos territorios. Barcos pesqueros recorren las costas de casi toda América y se les observa cuidadosamente. Ya en distintas ocasiones se les ha sindicado co-

mo barcos espías que forman una verdadera cadena a lo largo de todo el arco de la defensa vital de América en el Pacífico desde Alaska hasta Perú.

Los coqueteos continuos de Japón con los totalitarios, sus convicciones expansionistas que no esconde bajo ningún concepto y que le hacen proclamar su esfera de acción en el Asia, acantonando fuerzas en la India china con el fin de lanzarlas, según se indica, sobre la carretera de Birmania para cortar la línea vital de abastecimientos americana hacia China, contra Yujan y Siam (Thailandia), al tiempo que no deja de poner sus miradas sobre Vladivostock, hacen que americanos y británicos, lo mismo que los holandeses, estén "con la paja tras la oreja" pues las actividades niponas po-

SALOMON CHIN ESTRADA

LA IBERIA

ARTICULOS DEL PAIS

Precios ECONOMICOS.

Abarrotes y Licores.

nen en peligro sus posiciones e intereses en el Lejano Oriente.

El viaje que realiza hacia Washington el nuevo enviado extraordinario nipón ante el gobierno de la Casa Blanca, llegó a Manila y su misión constituye "un último esfuerzo" para solucionar pacíficamente las cuestiones pendientes. Pero en tre tanto, siguese con cuidado toda actividad de los japoneses en este hemisferio y salen, a su vez, de regreso a Japón más de mil súbditos del Mikado que radicaban en California. La situación caótica actual, sigue siendo una incógnita. Que saldrá de las conversaciones que se van a reanudar en Washington. La guerra del Pacífico, entre tanto, no deja de ser una posibilidad que no deja a Norte América cuidarse tan sólo de sus intereses en el Atlántico, sino que la hace estar, ojo avizor sobre lo que pueda ocurrir en su porción del Pacífico.

# SOCIALES DE CARTAGO

## TEMPORADA

De su temporada en Heredia regresó la simpática señora doña Silvanita Pardo de Borzone. La saludamos.

## RECEPCION

El viernes de la semana pasada, en la residencia de la estimable señora doña Rosa v. de Morúa, tuvo lugar una lucida recepción en honor de su hijo el joven doctor don Enrique Morúa, quien legó ese día procedente de Europa. LA VOZ DEL ATLANTICO saluda complacidamente al nuevo galeno cartaginés.

## BODA EFECTUADA EN PANAMA

En la ciudad de Panamá se efectuó recientemente la boda de Mr. Randolph Wislov, distinguido miembro de la colonia norteamericana, con la gentil joven señora doña Emilia Pardo Yocks, hoy señora de Winslow. Al llevar esta nota al conocimiento de nuestra sociedad, nos es muy grato saludar a los gentiles esposos y desearles todo género de felicidades en su vida conyugal.

## RESTABLECIDO

El joven don Mario Gutiérrez Jiménez ha entrado en un período de franco restablecimiento, después de haberse visto precisado a guardar cama durante unos días.

## ENFERMA

Un tanto delicada de salud se encuentra la gentil señorita Olga Sancho, a quien deseamos pronta mejoría.

## CUMPLEAÑOS

El martes próximo celebra la llegada de un año más de vida la niñita Marietta Meza Esquivel, a quien anticipamos nuestras felicitaciones.

## SALUDO DE NATALICIO

Nos es grato anticipar nuestras felicitaciones al Lic. don Oscar Valverde, con motivo de celebrar el miércoles próximo la llegada de un nuevo año de vida.

## RESTABLECIDO

Se encuentra restablecido de su pasada dolencia el señor Ing. don Claudio Antonio Volio Guardia. Lo saludamos.

## REGRESO

De su finca "Retes" ha regresado el señor Ing. don Alfredo Volio Mata en unión de su señora esposa la gentil dama doña Marta de Volio y de su hijito. Nuestro saludo.

## MALAS NOTICIAS PARA HITLER



Al terminarse de construir una gran fábrica en Los Altos, California, la producción de magnesio en los Estados Unidos aumentará al doble. Sidney Hillman, auxiliar del director de la Oficina de Administración de la Producción norteamericana, y el Dr. Fritz Hansgrig, inspeccionan estas muestras de metal.

## LA LUCHA FINLANDESA CONTRA RUSIA DEBE CONTINUAR

BERLIN, 7. UP. — El corresponsal de la DNB en Helsinki desmintió que la radio finlandesa haya predicho el pronto cese de las hostilidades. Agregó que los objetivos de guerra (al parecer los contenidos en la primera orden del día que el mariscal Mannerheim dirigió al ejército), no fueron alcanzados aún y por lo tanto la lucha debe continuar.

## BIRMANIA, PROXIMO OBJETIVO JAPONES

TOKIO, 7. UP. — La prensa japonesa advierte que el próximo movimiento de los nipones probablemente irá dirigido contra la carretera de Birmania. Esta última advertencia coincidió con el viaje de Kurusu a Norte América.

## QUINCE AVIONES ALEMANES HA DESTRUIDO EL "ALA BRITANICA" EN RUSIA

LONDRES, 7. UP. — El ministerio de aviación anunció que el ala de la aviación británica que está luchando en Rusia ha destruido ya a quince aparatos enemigos, dando cuenta además que posiblemente de otros diez aviones y perdiendo a su vez solamente un aparato.

## AL BORDE DE LA CATASTROFE LOS ALEMANES, DICE STALIN

LONDRES, 7. UP. — La radio de Moscú anunció que el jefe del gobierno Stalin al dirigirse a los representantes del ejército y la flota roja y los comisarios políticos reunidos en la plaza roja declaró que "los alemanes se haelan al borde de la catástrofe, Stalin hizo por radio un llamado a sus oyentes para luchar a muerte contra los invasores y marchar hacia la victoria."

## DOCTOR SERGIO VINDAS

DESPACHO ENTRE BRITISH PHARMACY Y CONSULADO AMERICANO

Horas de Oficina: 7 a 9 a. m. y 2 a 4 p. m.

CASA DE HABITACION: Actualmente 75 varas al Este del Park Hotel.

MEDICAL OFFICE: - BETWEEN BRITISH PHARMACY AND AMERICAN CONSULATE:

HOURS 7 to 9 a. m. — 2 to 4 p. m.

RESIDENCE: —HOUSE N° 29 — IN FRONT OF THE LITTLE PARK, EAST OF PARK HOTEL

## DUTCH WEST INDIAN POSSESSIONS PLAY IMPORTANT PART IN WAR

Though far removed from the threat of bombings or military invasion, the people of the Dutch West Indies are playing, it is stated, an important part in the struggle of the democracies. They are battling to keep the anti-axis forces, supplied with vial gasoline and oil; and, notwithstanding, that the authorities of the Dutch-governed Islands are silent with respect to the extent of Curacao and Aruba's aid to the world struggle, it is no military secret, we are told, that many of the British bombers flying over Germany and the occupied territories, as well as many of the allied tanks in the African desert operate on gasoline from these increasingly important islands.

The defence of these vital oil centers — Aruba boasts, in its Standard Oil refinery, the largest plant of its kind in the world — is in the hands of the United States. The British and Dutch authorities lean heavily upon America's chain of new bases, across the mouth of the Caribbean to keep away sea or air raiders who might be intent on attacking the oil plants. In addition to the Giant Standard refinery on Aruba, two other plants contribute their output to the allied cause — the huge Royal Dutch Shell, which dominates the island of Cu-

racao, and the Eagle (British) on Aruba.

Like the links of an endless chain, lake tankers move into Curacao and Aruba with crude from the rich Venezuela fields for processing in the refineries. As fast as these pour the crude into the plants, ocean going vessels fill their tanks with the processed fuel and move smartly to sea.

Ninety-three thousand subjects of Queen Wilhelmina populate the islands of Curacao and Aruba — 65,000 on the former, 38,000 on the latter. With them live a considerable number of British and American citizens, employees of the refineries, along with their families.

A visit to the native or Dutch-born people of Curacao and Aruba reveals an unfailing loyalty in and dependence on Queen Wilhelmina, who they all agree will again sit on her throne in Holland. Ninety per cent of Curacao's residents are natives, a people of varying shades, whose normal language is papiamentu — a strange Latin — sounding tongue made up of a combination of Spanish, Dutch, Portuguese, French and English. The other ten per cent are Dutch born, many having several years of life in the Dutch West Indies.

## ESCARAMUSAS EN LAS CERCA-

NIAS DE LA FRONTERA INDO-

CHINA ENTRE CHINOS Y JAPONES

CHUNKING, 7. — UP. — Rumores persistentes, aunque no confirmados procedentes del cuartel general de campaña chino, anuncian que a 80 kilómetros al E. de Laokay y la provincia de Yunan en la frontera de la Indochina, se produjo una escaramusa con soldados nipones, tomando parte un número de tropas bastante considerable por ambas partes.

IRRUMPIERON LOS RUSOS EN LAS LINEAS ALEMANAS

KUIBYSHEV, 7. UP. — Se anunció que las tropas del general Znykov irrumpieron en las líneas alemanas en varios puntos del frente de Moscú. Los soviéticos con una serie de contra-ataques sostenidos abrieron grandes brechas en las posiciones alemanas.

## LA AVIACION INGLESA NO HA ACTUADO CON LA COORDINACION DEBIDA

NUEVA YORK, 7. — UP. — El Contra-almirante Harry Yarnell, de la reserva, en un artículo que publica la revista COLLIERS dice: "Con base en las informaciones auténticas recibidas hasta ahora de observadores que se hallan en el extranjero, las reales fuerzas aéreas no han demostrado toda la eficacia que cabía esperar, debido a que no actuaron en perfecta coordinación con la armada. La aviación británica se negó a menudo a atacar a los submarinos, aduciendo que eso incumbía a la armada". Añade que en cierta ocasión las reales fuerzas aéreas bombardearon equivocadamente a un crucero británico durante la persecución del BISMARCK. No es mi propósito, agrega el artículo, desmerecer el gran heroísmo y la notable habilidad de los pilotos de las reales fuerzas aéreas, sobre todo en la tarea de defender a Londres. Pero la verdad es que la aviación británica, no ha actuado con la coordinación debida y por ello su labor no ha sido efectiva."

## SUS OJOS REQUIEREN Cuidado Diario



Límpiese los ojos diariamente. Bastan una o dos gotas de MURINE en cada ojo para limpiar las impurezas que se acumulan durante el día y aliviar las irritaciones. Siga el ejemplo de millones que usan esta fórmula, segura y confortante. Comience a usar MURINE hoy.



## PARABOLA DE LOS ISMOS

Socialismo: Si tiene Ud. dos vacas le da una a su vecino.

Comunismo: Si tiene usted dos vacas, se las da al gobierno y éste le da a usted un poco de leche.

Fascismo: Si tiene usted dos vacas las conserva, pero le da toda la leche al gobierno, el cual, a su vez, le vende a usted un poco de esa leche.

Nazismo: Si tiene usted dos vacas, el gobierno lo fusila y se adueña de las dos vacas.

Capitalismo: Si tiene usted dos vacas, vende una y compra un toro.

## JOSE ACHION Ng.

Comerciante Detallista

Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería y Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento

## PRECIOS DE SITUACION

## THE THOUGHT FOR THE WEEK

Ignorance or dulness have no power of affording delight, but they never give disgust except when they assume the dignity of knowledge or ape the sprightliness of wit.

## ARMISTICE DAY - NOVEMBER 11th.

The cycle of time will, on Tuesday next, bring us to another anniversary of the day in the year 1918 on which the World War, which had been raging from the month of July 1914, was brought to a close by the signing of the Armistice between the late Kaiser Wilhelm 11 and the Allied Powers.

But one and twenty years had rolled by when Germany again took the lead in plunging Europe in bloodshed by the unwarranted aggression against Poland, hence on our approaching the twenty-third anniversary of that eventful day we see the new conflict maintaining its most gruesome character, against the Soviet Union, where the hordes of the Nazi Dictator are making a supreme effort to destroy the fighting power of the Red Army in order to thereafter turn their attention to the British Commonwealth of Nations and the United States of America, which would eventually include the Latin Republics of the Central and Southern regions of this Hemisphere.

Instead of establishing the much desired permanent world peace, as was declared at that time, the Armistice seem to have been the main factor in laying the foundation for the present terrifying conflict in which the Axis Combine have displayed and are yet displaying the most intense hatred for, and indulging in the most inhuman acts of revenge against their fellow creatures. November 11th. 1941 will find the Old World Powers almost entirely engaged in the deadly struggle with hosts of mothers weeping for their slain or maimed sons, wives mourning the loss of husbands and millions of children suffering untold privations. We can but hope that ere another Armistice Day comes, the guns of the belligerent armies will have ceased their firing and the Dove of a universal Peace overshadowing the earth.

## PANAMA'S POLITICAL OFFENDERS PARDONED

In a move characterized as a re-affirmation of his eminently democratic policy as well as his sincere desire for the definite establishment of peace and tranquility in the Republic, and of affording all political parties the opportunity of living in complete harmony, President Ricardo de la Guardia of Panama has issued a decree which grants a full pardon to all persons accused, during the past few years, of political offenses, and against whom charges were pending in the courts. More than one hundred persons have been affected, it is said, by the decree. Among these are a number of prominent members of the opposition parties in the last elections, who were indicted for the uprising at La Laguardia, and others involved, allegedly, in subversive plots uncovered in Panama City and Chorrera.

la calidad delicada y el gusto distinguido  
**BUDWEISER** son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración.

La popularidad de **BUDWEISER** fundó la  
cervecera mayor del mundo.

Como

**BUDWEISER**

ninguna

**LIMON TRADING Co.**  
DISTRIBUIDORES

# THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

YEAR VIII — LIMON, COSTA RICA NOVEMBER 9th. 1941 — No. 367

## INFANT FEEDING IS

# SAFER WITH THIS MILK



• There are two important reasons why many doctors prescribe Klim for infants.

First, it is fresh unadulterated milk that is always uniform... it keeps without refrigeration. Second, the powdering process automatically makes Klim more digestible... yet the nourishing food elements and natural milk flavour are retained.

Klim is easy to use... replacing the water restores the milk to its natural form. It is good for all the family. Buy a tin today.



**KLIM**  
POWDERED  
WHOLE  
MILK

## WIRELESS NEWS

WASHINGTON. — The Marine Department states that authority has been given for the construction of fifty escort ships for Great Britain in keeping with the Lease - Lend Law. The cost is expected to total three hundred million dollars.

LONDON — The Ministry of Aviation announces that the British Pilots employing planes of North American manufacture have destroyed twenty-four enemy ships in less than one week. One of the planes flew so low in its attack on a ship anchored in Norwegian waters that it was in danger of contacting the ship's masts.

SYDNEY — The Australian government is said to have ordered all the Dominion ships to be immediately armed for purposes of their defence.

BOGOTA, Colombia — The Senate has decided to send a Commission to Punta Canoas, situate seventeen miles north of Cartagena, to investigate the statement in the "New York Times" that German colonists were in possession of 7,500 acres of land which was

## STALIN OPTIMISTIC OF SUCCESS

In his radio broadcast on the eve of the twenty-fourth anniversary of the Russian revolution Stalin reiterated his firm conviction of an ultimate victory for the Soviets in their fight against the Totalitarians. He stated that the temporary reverses suffered by them were in a great part due to the absence of a second front as the nazis had been able to launch their full fighting power against them. He admitted the war had taken the lives of 350,000 of their man-power and injured another 358,000 but had, cost the Germans four and a half millions.

New offensives have been initiated against Moscow

and Leningrad but our latest advices indicate the Germans are not registering any better successes than they did previously.

The Nazis were reported to have made certain gains in the Crimean front, but their advances have since been checked. It is the general belief that Hitler is placing all his available forces in this sector to try for a victory before the full winter sets in.

The Far Eastern situation still menaces an outbreak as the Japanese are again threatening an offensive to cut communication between Great Britain, the United States and China and Russia.

## FAR REACHING PLAN BY ALLIED POWERS

Washington enunciates the very interesting information that the United States Great Britain, China and the Dutch Indies have agreed to co-ordinate their supplies of primary material for the purpose of their mutual defence and, probably, also for post-war distribution.

The Economic Defence Committee recently formed in the United States is in

charge of the technical aspects of the plan.

The agreement will, it is expected, immediately affect Japanese supplies to the extent of seventy-five per cent. The economic restrictions previously imposed against Japan by the British, Dutch and North Americans had prevented that country from accumulating large stocks of much needed material.

## UNITED FRUIT COMPANY

### SERVICIO DE VAPORES

Salidas semanales de Puerto Limón para New York los sábados a las 18 horas, empezando con el día 8 de Noviembre de 1941 con escalas en Puerto Barrios y Habana:

#### ESTE ITINERARIO RIGE HASTA NUEVO AVISO

Vapor	Salida
UN VAPOR	Noviembre 8 1941
UN VAPOR	Noviembre 15 1941

Salidas quincenales de Limón a New Orleans los VIERNES a las 17 horas, con escalas en Cristóbal, Tela (o Cortés) y La Habana:

Vapor	Salida
UN VAPOR	Noviembre 14 1941
UN VAPOR	Noviembre 28 1941

Para más informes dirijase a la Agencia de Vapores de la United Fruit Co. en los bajos del Gran Hotel Costa Rica.  
TELEFONO 3156

registered in the name of a Colombia "employee". is said, be signed shortly with Brazil.

LONDON — The Minister of Supplies announce that contracts have been concluded with Argentine, Uruguay, New Zealand and Australia for the purchase of one million tons of meat. A similar contract will, it

KNIBYSHEV — An offensive launched by the Russians in the southwest of Moscow obliged the Germans to make a retreat over seven kilometers. Several townships were reconquered.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:

Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes

Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:

This bill must be paid at our office before the 10th of the month.

Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which

## COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

### FOOTBALL GAME BETWEEN ARGENTINE CRUISER'S TEAM AND BARCELONA

A sensational game of football was witnessed yesterday a week ago on our Playground between a selected team from the Argentine Training Ship, which had been in port for several days, and Barcelona, the city's Champion Combination. Though it was seen that the men from the Cruiser were well up in the front rank of the exercise, our team nevertheless rose admirably to the emergency. The game, unfortunately, did not occupy the allotted time as a consequence of a heavy fall of rain. Neither side had been able to register a goal when the game stopped. Our congratulations to Barcelona for so ably defending our Football.

### Mr. AND Mrs. A. SARGENT ENTERTAIN ON SON'S BIRTH ANNIVERSARY

On the afternoon of Monday the 3rd. instant, Mr. and Mrs. A. Sargent of this city were "at home" to a number of adults and "tots" on the occasion of Danny's birth anniversary — their son who had reached the ninth milestone on his path way through life. The setting was effected on the floral lawn to the rear of their attractive Villa.

The refreshment table was richly furnished with toothsome delicacies and refreshing beverages. The Birthday Cake, fancifully designed and richly made by Mrs. Sargent, occupied a

central position on the table. The traditional lighted candles, corresponding to Danny's age, were effectively blown out by him. Sra. doña Noemy de Urbina, Srta. Maruja Rodriguez and the hostess presided at the refreshment Booth. The invitees included two of the school teachers of our American Colony under whose tuition Danny is receiving his education. The gifts were numerous and of rare beauty.

The "Atlantic Voice" wishes the honouree all happiness during his ensuing tenth year.

### SPECIAL SESSION BY JAMAICA BURIAL SCHEME ASSN

The Limon Branch of the Jamaica Burial Scheme Association held a special session on Thursday night, a week ago. The reception of several members took place. Mr. S. Robotham, the Society's Chairman, presided. The writer had the privilege of listening to the eloquent addresses delivered by Messrs Harold Smith, J. Hall, J. de Haney, the Vice Chairman and Miss Erskine.

In addition, Messrs. Robotham and Parris touched the hearts and teased the feet of the many present with the rendering of several instrumental numbers. The former played the Hawaiian Guitar while "Breeze" banded his regular five strings. Mrs. D. Gray was warmly applauded for her rendition of a popular song. The event was rather interesting on the whole.

### MISS. Z. JOHNSON TENDERED HEARTY FAREWELL

On closing a very commendable Christian career in this community, first with the Free Adventists and later with the Salvation Army, Miss Z. Johnson was tendered a warm farewell last Monday night. It is understood Miss Johnson became an orphan a few weeks prior to the arrival of Major and Mrs. Lynch when she hospitably of the Army's Commanders. They did not turn her away. She was accorded the opportunity of learning more about the higher things of life, and so far has she succeeded that she has been sent to further her studies at the Officers Training Institution in the city of Kingston, Jamaica.

Not desiring that she should leave without her friends and well wishers being afforded the opportunity of extending to her words to cheer her on her way, her benefactors arranged the Farewell function; it was a real success. Mr. J. F. Barrett presided. His prelude and climax were praiseworthy. Junior Catherine Barnes of Banamito, who had been under Miss Johnson's tuition in the Day School, tendered a glowing tribute. Miss Linda Brown evoked much feeling as her tears flowed and her voice choked when delivering her address of Farewell. Other speakers were the Rev. J. Holmes, Elder Rogers, Mr. Henry of the Corps and Mr. Jos. Thomas. Several items were rendered by the Army's Band and the Songsters Brigade with Mr. W. McReath presiding at the organ.

Miss Johnson was the recipient of a Consecration Service which was impressively solemnized by the Rev. Holmes, Elder Rogers and Major Lynch. Her response was effectively expressed and was closed with the rendition of a rich solo entitled "Farewell".

### PRUEBE SU SUERTE JUGANDO A LA LOTERIA

Cada dos semanas tiene usted nuevas oportunidades que pueden convertirse en realidades, si usted obtiene uno de los muchos premios que ofrece el magnifico plan de la

#### LOTERIA NACIONAL

la verdadera esperanza del pueblo.

#### LOTERIA NACIONAL

### Baptists Lawn Party Next Thursday Night

We are informed that everything has been completely arranged for the Lawn Party to be held by the Baptists on the night of Thursday next, the 13th instant.

It is stated that Leber and his Band will dish out sufficient music to draw enormously on the smooth lawn and also afford pleasure to those engaged in other attractions. As the event will be held two nights after Armistice Day much cheerfulness should be in evidence.

### Argentine Stops Selling Gas to Italian Airlines

With a view, it is said of forcing the Italian transatlantic airlines to suspend their Rio de Janeiro to Buenos Aires service, the government of the Republic of Argentina is reported to have stopped supplying them with gasoline. The airplanes depended on the Buenos Aires supplies for their return trip to Rio de Janeiro which approximated one thousand gallons weekly for each trip.

As Argentine manufactures only about twenty-five thousand gallons of aviation gasoline a month this covers an estimated one-fourth part of the present needs of her own army and navy planes.

### PERSONAL

Limon had the pleasure of a visit from Dr. and Mrs. S. Medal Jr. over last week-end. Our former citizens were warmly welcomed by their numerous friends as well as many of the Doctor's clients who had received attention in the up-to-date dental parlour he had established here. Our visitors returned to the Capital by the regular passenger train last Monday.

### Two Interesting Functions

The resident of Cairo and Squirres were afforded the pleasure of listening to the well rendered programmes in the interests of Temperance on the evenings of the 3rd. and 4th. instant. The functions were sponsored by the Seventh Day Adventist Denomination and featured local Artists who wully demonstrated the splendid preparation they had undergone under the able direction of Mrs. Hilda Farrell. We regret that our limited space does not permit our reporting the programme in detail. Elder Farrell presided over both entertainments, and his spicy comments regarding the well executed items merited much commendation. Little Junior, his substitute for the welcome address, was an outstanding contributor.

Special Correspondent.



## TODAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace -of- Mind

San José — BANCO NACIONAL DE SEGUROS — Limón

# RHEUMATISM

Get rid of the root cause!



You must restore the kidneys to healthy activity before rheumatism can be finally swept out of the system.

Rheumatic pains are caused by needle-sharp crystals of excess uric acid that form and lodge in the joints and muscles. In a healthy person it is the kidneys—the body's own natural filters of the blood stream—that filter out this waste uric acid. If the kidneys are weak, sluggish or clogged with impurities, they cannot act as efficient filters. Before long, this excess uric acid forms needle-sharp crystals in the joints and an obstinate attack of rheumatism comes on.

De Witt's Kidney and Bladder Pills are specially prepared to act directly on the kidneys. Within 24 hours of taking De Witt's Pills you can see that the beneficial ingredients they contain have passed right into the kidneys—cleansing away poisonous accumulations, soothing away inflammation, and restoring them to normal, healthy activity again. With kidneys working normally the cause of rheumatism is cleared out of the system. Swelling and inflammation go, pain is relieved and stiff joints become supple again.

## DeWitt's KIDNEY AND BLADDER Pills

Made especially to end the pain of Backache, Rheumatism, Lumbago, Sciatica, Joint Pains, Urinary Disorders and all forms of Kidney Trouble. Obtainable everywhere. Prices—3/6 and 6/6. Start to get well TO-DAY.

### CONSTRUCTION OF U. S. DESTROYERS EXCEED EXPECTATIONS

The speed attained in the building of the two hundred destroyers ordered last year for the United States Navy is stated to have exceeded the most optimistic expectations of the officials concerned. More than one hundred and ninety of the ships are now in various stages of construction.

After deducting the fifty turned over to Great Britain, the United States Navy could count on 180 of this class of ships at the close of 1940. This was eighty more than the total possessed by Japan, the strongest of the Axis combine. The Japanese ships carry from six to nine torpedo tubes, while the American craft are supplied with from eight to six teen.

Present production speed may be gauged by a comparison with World War construction progress. The average time required for the building of a 1,200 ton destroyer in the earlier period was nine months. When the 1,700 tons "Bristol" and "Ellyson" slid down the ways on the 25th. July last only 7-1/2 months had passed between keel-laying and launching. With Germany and Italy relying, mainly on their submarines for sea warfare, the importance of the destroyer has greatly increased, especially those adapted to combat dive-bombing. It is estimated that, together, Great Britain and the United States have from two to three anti-submarine craft to every one of the U-boats.

### CARD OF THANKS

Other than this medium, we wish it was convenient to personally extend the hand of fellowship, accompanied with our thankful hearts, to the many friends and well-wishers who have expressed their hearty good wishes by Cards, Letters, Telegrams and other means during the delicate illness of our affectionate WIFE and MOTHER.

J. FRANKLIN - JACK - INEZ - ENID

### IMPRESSIVE CEREMONIES IN CATHEDRAL

Sunday last was the Festival of "All Souls". In addition to the accustomed impressiveness of the day, an exceedingly picturesque ceremony was evidenced when one hundred youngsters were presented by the Rev. Father John to His Lordship Bishop Odendahl

for the partaking of their first Holy Communion. On the morning following, the usual special ceremonies associated with the Festival were effected in all their solemnity. Our city's "Hallowed Acre" was visited by a large number of our citizens, ma-

### Our Banana Exportations

We note the interesting statement that during the nine months, January to September, of the current year, the Bananas exported from this country to the different markets of the United States of America totalled 1,573,380 stems. The revenue obtained as a result of these shipments amounted to the very appreciable sum of \$8,160,759.02 as against the much lower figure of \$4,278,123.31 for the like period in 1940.

It might be of interest to mention that exportations from the Island of Jamaica are expected to reach the very low total of six million stems for the present year though the production is estimated to give between fifteen or sixteen millions.

### The Gestapo's Brutality

Fifty Polish labourers were executed recently, following the arrival in Poland of Heinrich Himmler, Chief of the Gestapo, to investigate alleged acts of sabotage.

One hundred Jews and Communists suffered the death penalty in Belgrade on the 3rd. instant for an attack on a German soldier. Six Norwegian workers were also put to death on the same day as the result of a charge that they had been working for the "Enemy". One hundred and fifty Serbs were killed by the Gestapo on the 4th. instant in retaliation for attacks on two German soldiers.

Five Czech brothers were executed last Wednesday in Prague for slaughtering cattle clandestinely and selling the meat at high prices.

Fourteen Soviets suffered the death penalty for having entered the Desarabia territory for purposes of espionage and the organizing of terrorist bands.

In a published declaration the Orthodox Church of Serbia denounces that 350,000 men, women and children have been assassinated in Yugoslavia by the Nazis in occupation.



for women who are run-down and suffer from periodic discomfort

ny of whom deposited floral offerings on the last resting places of the loved ones who had gone the way of all flesh.

## "MOKA"

CAFE ABSOLUTAMENTE PURO: MANTEQUILLA Y QUESO, de la más alta calidad:

FLORENTINO CASTRO é hijos

Teléfono 2314 — Apartado 714 San José

### PRESIDENT AIDS FOREIGNERS IN PACIFIC REGIONS

We gather that in consequence of the exorbitant prices private photographers have been charging the foreigners residing in the regions to the south of the Pacific Zone for the photographs required for their Residential Cédulas, His Excellency the President has very considerably dispatched official photographers to the localities to take the pictures of the parties concerned.

This is indeed a splendid act on the part of our Chief Executive and merits genuine commendation and thankfulness. It would be an extended benefit if the many foreigners residing in some of the rural parts of this Province could be afforded similar assistance. There are a large number in our remote districts who have not yet met the law's requirements.

### IMPORTANT SESSION BY DORCAS SOCIETY

On Monday night the 27th. ultimo the officers and members of the Dorcas Society, associated with the Seventh Day Adventist De nomination, met in an extraordinary session, in the Hall of the Day School, to formulate plans for extending the Society's work among the poor and needy of our community.

Various Committees were appointed in connection with the functioning of the Society and for the usual distribution of gifts at Christmas. Mr. George Saunders presided over the meeting. Among the speakers were Mr. Robert Buchanan, who dealt with the necessity of closer unity among

the Dorcas workers in view of the good results already seen from their labours. Mrs. Lydia Rogers spoke on the broad way in which aid should be given the needy, regardless of creed or race. Mr. Harold Brown lauded the work of the Society and referred to the sacrifices the workers were making in order that their efforts should be successful. The Leadress, Mrs F. Boswell, deliberated on the aims and objects of the Organization and issued a call for new members. A hearty response was given her appeal as many were enrolled. The singing of the Doxology terminated the meeting.

cuesta mucho menos

lavar toda la ropa con

## Jabón AMERIKA

rendidor y espumoso

### AGUSTIN CASTRO & Cia.

SAN JOSE

### LIMON PAYS HOMAGE TO COUNTRY'S PRESIDENT

An overwhelming number of citizens, among whom were many officials, gathered at the Railway Station here last week Friday to pay homage to His Excellency President Calderón Guardia prior to his leaving for the Capital after concluding his official visit to the Argentine Cruiser.

The personal greetings he exchanged with many of the assembled personages was rather admirable.

Though it was in no way associated with our city or Province, the visit afforded our people another opportunity of displaying their sincere loyalty and regard for His Excellency. May our official turn be in the near future when our Chief Executive will have sufficient time to give his personal attention to the several important phases of our economic situation.

## WELCOME

We extend a hearty welcome to Miss Edna Lord, the very popular commercial clerk of "Little Paris", who is again with us after a stay of several weeks in the Capital in the interest of her health. We are pleased to learn she has greatly benefitted by the rest and change.

## LOCAL BRIEFS

Dr. Sergio Vindas is now residing in House N° 29 in front of the small Park to the east of Park Hotel. His consulting rooms are still located between the British Pharmacy and the American Consulate.

It is pleasing to learn that Mrs. Ben Escoc, who has been a patient for the past two weeks in the local hospital, is on the way to recovery.

Mrs. Wilfred Goulbourne has seemingly surmounted her recent serious illness. We wish her a complete recovery.

Mrs. Lynch of the Salvation Army accompanied Lieutenant Libell Thomas to her new command at Bananito. They left the city last Saturday.

The Methodist Harvest Festival services will be observed in the city church to-morrow. The anticipated rich drama will follow on Tuesday night next. The Salvation Army will also hold a similar Festival on Sunday the 16th. instant, and it will be climaxed with a dramatic function on the following Monday night.

Mr. Rouse of Estrella Valley has made such pleasing progress toward a full recovery from his serious illness that he is expected to return here today from San Jose accompanied by his wife. We are genuinely glad and wish him a permanent return of good health.

## MENS JITTERBURG

## SUITINGS

THE LATEST AMERICAN HITS

at Jack Orane Succs.

## VERY PROLIFIC

The twenty-sixth child, a boy, of 72-year-old Neil Cedford, is reported to have been born to his 34-year-old wife at Bedford, Indiana, U. S. A., on the 24th of the past month.



## ONE AXIS SHIP

## SUNK DAILY

According to the statements released by Officials of the British Navy and Royal Air Force, not a day has passed during the last two months without, at least, one Axis ship being sunk in the Mediterranean.

Between the 1st and 23rd. October, British submarines, navy aircraft and Royal Air force reported the sinking of twenty-two merchantmen and supply ships between Italy and Libya. Nine others were damaged and subsequently sank.

From the date of Italy's entering the war to the 1st October the British claim they have sunk 851,000 tons of shipping in the Mediterranean and Red Sea.

Three additional sinkings were reported subsequent to the above announcements.

Berlin claims, under date of the 5th. instant, that from the beginning of the war the Axis powers have sent 112 British destroyers to the bottom of the seas. The British authorities, however, only admit the loss of fifty-eight.

## RADIUM - THE MOST EXPENSIVE SUBSTANCE

Radium, an extract from certain mineral ores, is still one of the most expensive substances in the world; it carries a price of something more than 10,000 rounds sterling per gramme. It is considered a rich return when ten tons of ore produce one gramme of the element, some average 200 tons to the one gramme. The world's entire production amounts to around one fifth of a pound per annum.

What Radium lacks in quantum it more than makes

up in energy. The particles it continually gives off are expelled with a velocity of about 10,000 miles per second. Electron is given off at a rate in excess of 50,000 miles per second. Despite the throwing off of so much energy, radium disintegrates comparatively slowly; the known rate averages about 1/2,80 ths per annum.

Medical research has proved that the element is of great value in the treatment of cancer and other diseases of the tissues.

## NEW RACE OF "STRATOSPHERE MEN" ATOP ANDES

A new race of "stratosphere men", with physical characteristics markedly different from the residents at or near sea level, was recently discovered in the Andes by Dr Carlos Monge of the University of San Marcos at Lima, Peru, according to a Chicago report.

Dr. Monge, who conducted physiological studies of bed his findings during the celebration of the fiftieth anniversary of the University of Chicago. He stated that twelve million persons are residing in the Andes at an altitude where the oxygen pressure is 85 millimeters as compared with the sea level pressure of 150. The mountain man's heart, Dr. Monge reported, is larger in proportion to his body, while his lungs have larger air capacity and their capillaries put the blood more efficiently into contact with the air. The pulse rate is definitely slower and not substantially accelerated by severe exertion.

Lowlanders migrating to high altitudes soon become acclimated after a period of mountain sickness. The permanent mountain resident, the Doctor further declared, is not merely acclimated but evolves into a new species, with measurable differences in both physique and chemical constitution, from the dwellers of the valleys. There are, however, certain similarities between a mountain-acclimated lowlander and a permanent mountain inhabitant: the blood in each is actually thicker than at sea level, the fluid more viscous and the corpuscles larger and more numerous.

The struggle for life obligates the dwellers on the Andes to go down in the valley. About 100,000 of them do so every year for agricultural work, but return to their homes after three months. They never remain permanently at sea level.

## ORGAN UNVEILING CEREMONY BY BAPTISTS

General good results crowned the Organ unveiling ceremony held in the local Baptist Church on the afternoon of Sunday, a week ago. A large and cheery audience attended. Prayer, as the first item, was offered by the Pastor. The next was the song "Sing, sweetly sing" richly rendered by the Choir. A congregational hymn preceded the unveiling of the Organ which was splendidly performed by Mrs. Herbert Da Costa. The singing of the immortal hymn "Praise God from Whom" followed Mr. Chas. Gourzong then effectively played an Organ Voluntary in melody. Touchingly the Choir followed with the rendition of the anthem "Serve the Lord with Gladness". The duet, "My Saviour's Love", by Miss Iris Williams

and Mr. Oscar McPae, excited genuine admiration; their voices blend remarkably. Miss Lena Hart, Squirres, enchanted the audience with the organ selection "Father in Heaven". The solo "Face to Face", by Mr. McPae, was another highly praised contribution.

Mr. Gourzong again excelled in the manipulation of the organ in the Cloister. The anthem "I will love Thee, Lord" brought an additional charm from the choir.

The afternoon's spiritual summit was reached by the address delivered by the Pastor, the Rev. W. Forde. The closing hymn, with Miss Cyrus, residing at the organ, terminated a memorable ceremony.

## Costa Rica Soda

## WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limón

## FLORIDA ICE AND FARM CO

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo

Venta de Leche y Maderas

## The Sufferings of Poland

The Vice President of the Polish Council domiciled in London has announced that since the occupation of his country by the Germans, 112,000 Poles had died and 2,200 enslaved by the Nazi authorities. He further stated that some of the 112,000 were shot and the rest had an additional 3,000 died in the concentration camps, while one million labourers were removed to Germany to work in factories and 1,500,000 tradesmen were transferred from the rural districts and forced to work, without pay, on the construction of buildings, roads and fortifications.